

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Шебзухова Татьяна Александровна
Должность: Директор Пятигорского института (филиал) Северо-Кавказского
федерального университета
Дата подписания: 25.08.2023 15:41:40
Уникальный программный ключ:
d74ce93cd40e39275c3ba2f58486412a1c8ef96f

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное
образовательное учреждение высшего образования
«СЕВЕРО-КАВКАЗСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
Пятигорский институт (филиал) СКФУ

УТВЕРЖДАЮ

Заместитель директора по УР
Пятигорского института (филиала)
СКФУ

_____ Мартыненко М.В.
«28» марта 2022 г.

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации по

ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В СФЕРЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ КОММУНИКАЦИИ

Направление подготовки
Направленность (профиль)
Форма обучения
Год начала обучения
Реализуется во 2 семестре

43.03.03 Гостиничное дело
Гостиничная деятельность
заочная
2022

**ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН
ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ**

Сертификат: 12000002A633E3D113AD425FB50002000002A6

Владелец: Шебзухова Татьяна Александровна

Действителен: с 20.08.2021 по 20.08.2022

Введение

1. Назначение: контроль уровня сформированности компетенции УК-4 как средства, позволяющего осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).

2. ФОС является приложением к программе дисциплины «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации».

3. Разработчик: доцент кафедры лингвистики и межкультурной коммуникации Горошко О.Н.

4. Проведена экспертиза ФОС.

Члены экспертной группы:

Председатель: _____ Огаркова И.В, зав. кафедрой туризма и гостиничного дела

Члены комиссии: _____ Климова Н.Ю., и.о. зав. кафедрой лингвистики и межкультурной коммуникации

_____ Шевченко Е.М., доцент кафедры лингвистики и межкультурной коммуникации

Экспертное заключение: Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации по дисциплине «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации» соответствует требованиям ФГОС ВО, рабочей программе по направлению подготовки 43.03.03 Гостиничное дело и может быть использован в образовательном процессе.

«28» марта 2022 г.

5. Срок действия ФОС определяется сроком реализации образовательной программы.

ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ	
Сертификат:	12000002A633E3D113AD425FB50002000002A6
Владелец:	Шебзухова Татьяна Александровна
Действителен: с 20.08.2021 по 20.08.2022	

1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Код оцениваемой компетенции, индикатора (ов)	Этап формирования компетенции (№ темы)	Средства и технологии оценки	Вид контроля, аттестация (текущий / промежуточный)	Тип контроля (устный, письменный или использование технических средств)	Наименование оценочного средства
УК-4 ИД-1 ИД-2 ИД-3	1- 16	собеседование	текущий	устный	Вопросы для собеседования
УК-4 ИД-1 ИД-2 ИД-3	2, 10, 12	индивидуальные творческие задания	текущий	устный	Темы индивидуальных заданий

2. Описание показателей и критериев оценивания на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Уровни сформированности компетенции (ий), индикатора (ов)	Дескрипторы			
	Минимальный уровень не достигнут (Неудовлетворительно) 2 балла	Минимальный уровень (удовлетворительно) 3 балла	Средний уровень (хорошо) 4 балла	Высокий уровень (отлично) 5 баллов

УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

Результаты обучения по дисциплине (модулю): ИД-1 ИД-2 ИД-3	Не владеет грамматическими и конструкциями и лексико-грамматическим минимумом в объеме, необходимом для эффективной социокультурной коммуникации в устной и письменной формах; не умеет вести деловую	Частично владеет грамматическими конструкциями и лексико-грамматическим минимумом в объеме, необходимом для эффективной социокультурной коммуникации в устной и письменной формах; допускает ошибки в ведении деловой переписки, не	Хорошо владеет грамматическими конструкциями и лексико-грамматическим минимумом в объеме, необходимом для эффективной социокультурной коммуникации в устной и письменной формах; выбирает коммуникативно приемлемый стиль делового общения на иностранном языке, вербальные средства	Отлично владеет грамматическими конструкциями и лексико-грамматическим минимумом в объеме, необходимом для эффективной социокультурной коммуникации в устной и письменной формах; уверенно выбирает коммуникативно приемлемый стиль делового общения на иностранном языке, вербальные средства
---	---	---	--	--

ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН
ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ
Сертификат: 12000002A633E3D113AD425FB50002000002A6
Владелец: Шебзухова Татьяна Александровна
Действителен: с 20.08.2021 по 20.08.2022

	<p>неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на иностранном языке; не умеет использовать информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на иностранном языке; не владеет техникой работы с разнообразной информационно-справочной литературой (включая файлы Интернета и электронно-справочную литературу); не владеет приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы;</p>	<p>писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на иностранном языке; неуверенно использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на иностранном языке; слабо владеет техникой работы с разнообразной информационно-справочной литературой (включая файлы Интернета и электронно-справочную литературу); неуверенно владеет приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы; демонстрирует частичное умение выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного языка и обратно</p>	<p>взаимодействия с партнерами в устной и письменной формах; ведет деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на иностранном языке; использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на иностранном языке; владеет техникой работы с разнообразной информационно-справочной литературой (включая файлы Интернета и электронно-справочную литературу); владеет приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы;</p>	<p>формах; уверенно ведет деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на иностранном языке; компетентно использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на иностранном языке; уверенно владеет техникой работы с разнообразной информационно-справочной литературой (включая файлы Интернета и электронно-справочную литературу); отлично владеет приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы; уверенно демонстрирует умение выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного на</p>
--	---	---	---	--

ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ

Сертификат: 12000002A633E3D113AD425FB50002000002A6

Владелец: Шебзухова Татьяна Александровна

Действителен: с 20.08.2021 по 20.08.2022

	профессиональн ых текстов с инострного на государственны й язык и обратно		демонстрирует умение выполнять перевод профессиональн х текстов с инострного на государственный язык и обратно; выбирает оптимальные речевые средства и применяет эффективные коммуникативные технологии на инострном языке в сферах социально- культурного, академического и профессионально го общения	государственный язык и обратно; с уверенностью выбирает оптимальные речевые средства и применяет эффективные коммуникативные технологии на инострном языке в сферах социально- культурного, академического и профессионального общения
--	--	--	--	---

Описание шкалы оценивания

Не предусмотрено учебным планом

Текущий контроль

Рейтинговая оценка знаний студента (в случаях, предусмотренных нормативными актами СКФУ).

Не предусмотрена учебным планом.

Промежуточная аттестация

Промежуточная аттестация в форме зачета

Процедура зачета как отдельное контрольное мероприятие не проводится, оценивание знаний обучающегося происходит по результатам текущего контроля.

Зачет выставляется по результатам работы в семестре, при сдаче всех контрольных точек, предусмотренных текущим контролем успеваемости. Если по итогам семестра обучающийся имеет от 33 до 60 баллов, ему ставится отметка «зачтено». Обучающемуся, имеющему по итогам семестра менее 33 баллов, ставится отметка «не зачтено».

Количество баллов за зачет ($S_{зач}$) при различных рейтинговых баллах по дисциплине по результатам работы в семестре

Рейтинговый балл по дисциплине по результатам работы в семестре ($R_{сем}$)	Количество баллов за зачет ($S_{зач}$)
$50 \leq R_{сем} \leq 60$	40
$39 \leq R_{сем} < 50$	35
$33 \leq R_{сем} < 39$	27
$R_{сем} < 33$	0

3. Типовые задания и материалы, характеризующие этапы формирования компетенций

Сертификат: 12000002A633E3D113AD425FB50002000002A6

Владелец: Шебзухова Татьяна Александровна

Действителен: с 20.08.2021 по 20.08.2022

Вопросы для собеседования

Тема 1. Travelling/Путешествие.

1. Are you fond of travelling? Do you often travel?
2. What cities have you visited recently? Have you ever travelled abroad?
3. What's your favourite way of travelling? Do you prefer travelling by train, by plane, or by car?
4. What's the most comfortable way of travelling in your opinion? And what's the cheapest way of travelling?
5. Where would you like to spend your summer (winter) holidays?

Тема 2. Planning and organizing your travels/ Планирование и организация поездок.

1. When do you think people started travelling?
1. Who were the first travellers, in your opinion?
2. Do you know the famous travellers?
3. What organisation promotes tourism throughout the world?
4. What can you say about the development of tourism in Russia?

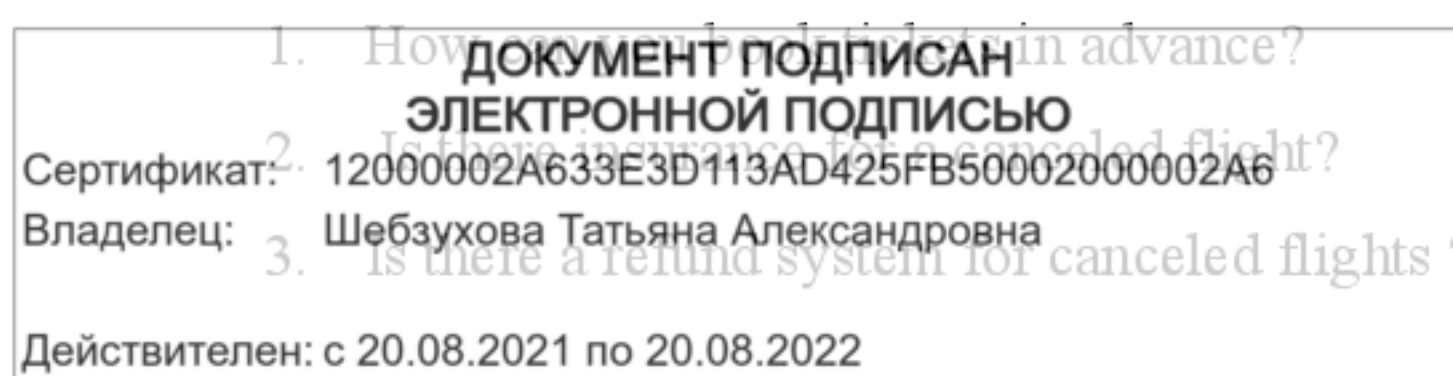
Тема 3. Airline travelling/ Авиапутешествие. Airline travelling in Great Britain/ Авиа путешествие в Великобритании.

1. What is the most interesting part, and what is the most boring part?
2. Where do you often have delays, and why?
3. Is there any part that frightens or worries you?
4. What do you usually do during most flights?
5. Do you always eat the food they give you?
6. The place where you go when you arrive at the airport with your luggage?
7. The card they give you with the seat number on it?
8. The money you have to pay if your luggage is very heavy?
9. The place where you sit and have a drink when you are waiting for your flight to be called?
10. The bags you carry onto the plane with you?
11. The place above your head where you can put your hand luggage?
12. The part of the airport where the plane accelerates and takes off?
13. The people who look after you on the plane?
14. The part of the airport you walk through when you arrive or depart?
15. The place where you collect your luggage after you land?
16. The place where you can buy perfume and alcohol at the airport?

Тема 4. At the airport/В аэропорту.

1. When is it necessary to arrive the passengers before departure time?
2. How many classes do most airlines?
3. Are there any differences between the rules for passengers who are traveling abroad?
4. What are the formalities when you go through Customs?
5. After fulfilling all these formalities where do you go?

Тема 5. Reserving a plane ticket/ Бронирование билета на самолет.



Тема 6. Types of accommodation/ Типы размещения

1. What places can you stay at when travelling?
2. What types of accommodation do you know? Do you think that accommodation is the same in Russia and in other countries?
3. What services do hotels usually provide?
4. Which accommodation would you choose for yourself if you happened to be on holiday? Give your reason/
5. What kind of accommodation is offered to the guests in moderate hotels?
6. What facilities are provided in moderate hotels?
7. What is a disadvantage in resort and beach hotels?
8. What meals are offered in moderate hotels?
9. Where are moderate hotels located?

Тема 7. Hotel facilities/Услуги в отеле

1. What do hotel guests expect the front office clerk to do?
2. What does the front office consist of?
3. What does the reservation department provide?
4. What services does the front desk provide?
5. Who takes care of the guests' accounts?
6. What do hotel guests expect when they check in?
7. What are the duties of the bell service?
8. Who is at the head of the bell service? What does he do?
9. What must the bellman show and explain in the room?
10. What other duties does the bellman have?

Тема 8. At the Customs House/На таможене.

1. When do people go through the customs?
2. How do people declare the items?
3. Do you know what items must be declared?
4. What's the most unpleasant part in the process of going through the customs?
5. Have your suitcases been examined by the customs officers? Why?

Тема 9. Speaking with the Customs Officer/Беседа с таможенным сотрудником

1. What are Customs Officers' responsibilities?
2. Do they have to meet a lot of people? What people?
3. Does the job require any special skills or traits of character?
4. What do you know about customs brokers?

Тема 10. List of prohibited items/Список запрещенных товаров.

1. What goods can individuals carry across the customs border of the Russian Federation?
2. How do Customs authorities determine the purpose of the goods?
3. Can any goods be imported by the individuals exempt from duty?
4. In what case must an individual pay the unified rate of duties?
5. How much is a unified rate of customs duties?
6. In what case is an aggregate customs payment levied?
7. What do customs duties on transport means depend on?

8. Are there any restrictions in respect of international postal items?

Сертификат: 12000002A633E3D113AD425FB50002000002A6

Владелец: 10 Шебзухова Татьяна Александровна

Действителен: с 20.08.2021 по 20.08.2022

9. What are the restrictions in respect of certain categories of goods?

Тема 11. Customs Regulations in Great Britain/Таможенные правила в Великобритании.

1. Where was the dual-channel system introduced?
2. Why do they use the dual-channel system?
3. Who can go through the Green channel?
4. Who must go through the Red channel?
5. How are the channels indicated?
6. What should passengers be informed about?
7. What can be done to inform the passengers?
8. What do passengers in the Red channel do to pass through customs control?
9. Do passengers in the Green channel complete formalities?
10. Why do customs officers exercise spot checks?
11. Why do customs officers examine passengers' tickets?
12. What is most important during practical examination?
13. What can facilitate the search?

Тема 12. Going by train/Поездка на поезде.

1. Why do people usually avoid changing trains?
2. What kinds of trains do you know?
3. What do people usually ask about at an information office?
4. Do you prefer a lower or an upper berth? Why?
5. Are you always pleased with the service in the trains?
6. What's the most uncomfortable thing in a train journey?

Тема 13. Advantages of travelling by train/ Преимущества путешествия на поезде

1. Why are some people afraid of travelling by train?
2. What do passengers usually do during the train journey?
3. What is the most exciting thing in a train journey?

Тема 14. Travelling by train in Great Britain/ Путешествие на поезде в Великобритании

1. What types of rail transport exist in Great Britain?
2. What are the differences between trains in England and Russia?
3. What type of transportation do the British prefer?
4. Do the British consider rail transport safe?

Тема 15. A railway station/ Железнодорожный вокзал.

1. What should be a modern railway station?
2. What differences do you know between railway stations in Russia and Europe?
3. How do you see a modern railway station?
4. What are the rules at the railway station for passengers?

Тема 16. Booking a ticket for the train/ Бронирование билета на поезд.

ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ	
Сертификат:	12000002A633E3D113AD425FB50002000002A6
Владелец:	Шебзухова Татьяна Александровна
Действителен: с 20.08.2021 по 20.08.2022	

4. How can people protect themselves against problems arising during their holidays?
5. Why is it important to take out a good travel insurance policy?
6. Who should they complain to about their dissatisfaction and when?
7. What should you do if the tour operator refuses you compensation?

1. Критерии оценивания компетенций

Оценка **«зачтено»** выставляется студенту, если он частично владеет грамматическими конструкциями и лексико-грамматическим минимумом в объеме, необходимом для эффективной социокультурной коммуникации в устной и письменной формах; допускает ошибки в ведении деловой переписки, не учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на иностранном языке; неуверенно использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на иностранном языке; слабо владеет техникой работы с разнообразной информационно-справочной литературой (включая файлы Интернета и электронно-справочную литературу); неуверенно владеет приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы; демонстрирует частичное умение выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного на государственный язык и обратно.

Оценка **«не зачтено»** выставляется студенту, если он не владеет грамматическими конструкциями и лексико-грамматическим минимумом в объеме, необходимом для эффективной социокультурной коммуникации в устной и письменной формах; не умеет вести деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на иностранном языке; не умеет использовать информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на иностранном языке; не владеет техникой работы с разнообразной информационно-справочной литературой (включая файлы Интернета и электронно-справочную литературу); не владеет приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы; не демонстрирует умение выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного на государственный язык и обратно.

2. Описание шкалы оценивания

Не предусмотрено учебным планом

3. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Процедура проведения данного оценочного мероприятия включает в себя перечень вопросов для собеседования.

Предлагаемые студенту задания позволяют проверить следующую компетенцию:

УК-4 - средство, позволяющее осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).

Для подготовки к данному оценочному мероприятию необходимо 48,6 часа; следует изучить рекомендуемую литературу, указанную в Рабочей программе данной дисциплины; выучить новый лексический и грамматический материал.

При подготовке к ответу студенту предоставляется право пользования подготовленным им планом конспекта.

При проверке задания оцениваются:

- умения студента применить знания материала на практике при выполнении предложенных заданий;

- владение грамматическим, лексическим и грамматическим строем иностранного языка; высказывания, темп речи.

Сертификат: 12000002A633E3D113AD425FB50002000002A6
Владелец: Шебзухова Татьяна Александровна
Лист оценивания собеседования
Действителен: с 20.08.2021 по 20.08.2022

ФИО студента	Знание содержания всех вопросов из базовой части	Понимание сути излагаемого	Речь грамотная, ясная, точная	Анализ сути, приведение собственных примеров	Знание содержания материала повышенного уровня
баллы	0 – 0,5 – 1	0 – 0,5 – 1	0 – 0,5 – 1	0 – 0,5 – 1	0 – 0,5 – 1

Темы индивидуальных творческих заданий

1. Составьте предложения, используя *Future Perfect Tense*

1. Jim/to write/the report/by next Thursday.
2. We/to clean/ the house/by the time of your arrival tomorrow.
3. I/to prepare/ all the documents/by the beginning of the meeting tomorrow.
4. The film/to finish/by 7 o'clock tomorrow.
5. They/to decorate/the square/by the beginning of the demonstration/ next week.
6. The President/to finish/the press conference/by 3 o'clock tomorrow.
7. Diana/to design/your wedding dress/by next Friday.
8. I/to move/to a new house/by Christmas.
9. You/ to start/your own business/by the time you are twenty-seven.
10. My father/to repair/his car/by Thursday.

2. Поставьте глаголы в скобках в *Future Perfect Tense*

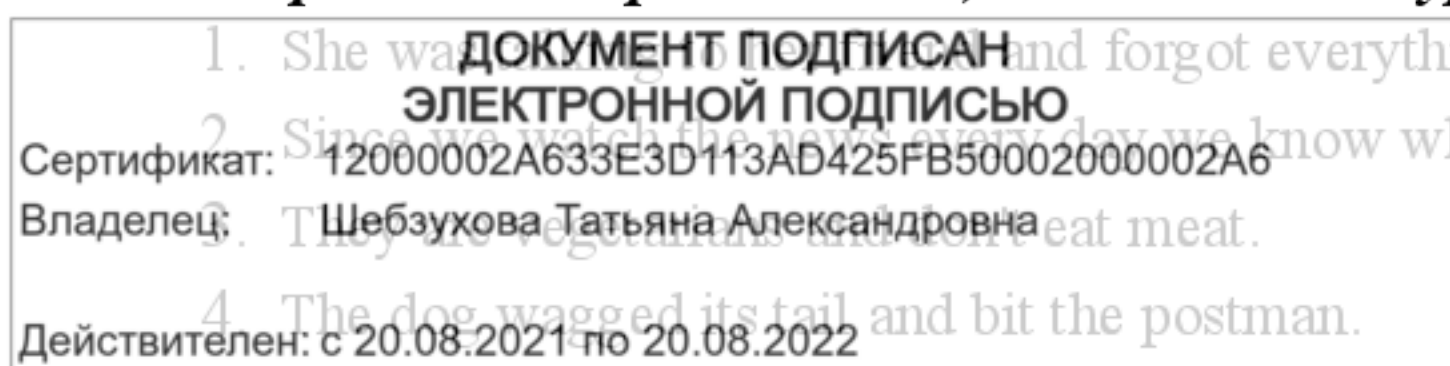
1. Mike ... (to prepare) all the calculations by the end of his working day tomorrow.
2. I ... (to learn) some phrases in Japanese by the time the participants of the Japanese delegation arrive.
3. The chef ... (to cook) all the dishes by the time the banquet begins.
4. The secretary ... (to arrange) all the papers by the time the boss comes to the office tomorrow.
5. The ferry ... (to reach) the port by 4 o'clock tomorrow.
6. They ... (to deliver) our pizza by the beginning of the party tomorrow.
7. Jack and Monica ... (to send) all the invitations by next Tuesday.
8. I ... (to read) your report by tomorrow morning.
9. The workers ... (to unload) the lorries by the end of their working day.
10. We ... (to analyse) the results of the experiment by next Friday.

3. Сделайте предложения отрицательными и вопросительными

1. We will have played two games of cricket by 6 o'clock tomorrow.
2. They will have left the country by next Monday.
3. She will have returned from the walk by 8 o'clock tomorrow.
4. We will have done the shopping by 5 o'clock tomorrow.
5. Martin will have passed all the exams by next Wednesday.
6. You will have known the results of the test by tomorrow evening.
7. Angela will have written the essay by Tuesday.
8. The workers will have finished decorating our house by next month.
9. The performance will have finished by 8 o'clock.
10. The weather will have changed by tomorrow evening.

4. Перепишите предложения, заменяя слова курсивом на причастия настоящего времени

1. She was *looking at* the map and forgot everything around her.
2. Since we *watched* the news yesterday we know what's going on in the world.
3. They are *vegetarians* and don't eat meat.
4. The dog *wagged* its tail and bit the postman.



5. While she was tidying up her room she found some old photos.
6. He was a good boy and helped his mother in the kitchen.
7. As they didn't have enough money they spent their holidays at home last year.
8. The man was sitting in the cafe. He was reading a paper.
9. Since I didn't feel well I didn't go to the cinema.
10. She walked home and met an old friend.

5. Переведите, обращая внимание на выделенные сочетания

1. Cheese is **made from** milk.
2. The table is **made of** wood.
3. He **made off** soon after dinner.
4. I can't **make out** the theorem.
5. They kissed and **made it up**.
6. She has **made up herself**.
7. They **made him up as** an old man.
8. I've just **made up** a story.

6. Вставьте up, off, out в пропуски

1. She is a very strange girl, I can't make her....
2. The boy gave a letter to Sherlock Holmes and made
3. I don't like it when young girls make themselves
4. Do you know what wonderful poem Ted had made... for Christmas?
5. Please, make it... with your brother. You both look unhappy.
6. I don't believe you. You've made it all... .
7. Don't make I've got something to tell you.
8. Let's make him ... as a pirate, dress him in a pirate costume.

7. Переведите на английский язык

1. Я помирился с своим братом.
2. Он всегда сам сочиняет свои песни.
3. Я не могу разобрать, что здесь написано.
4. Ты удрал так быстро, что я не смог попроситься с тобой.
5. Что он сказал? Я ничего не понял.
6. Масло делают из молока.
7. Эта фигура сделана из льда.

8. Переведите, обращая внимание на выделенные сочетания

1. Everybody says that I **take after** my father, but my little brother Paul **takes after** our mother.
2. If you are not going to eat the cake, **take it away**.
3. Could you **take the children away**: I don't think they should see this film.
4. **Take** your coat and hat **off**, it's quite warm in here.
5. Let's **take** the curtains **off** and wash them.
6. Don't forget to **take** the books **back to** the library.
7. We made the girl **take** the dog **back** to its master.
8. He quarreled with his mother, because he didn't want to **take up** music lessons.
9. **Take** the dog **out** for a walk.

9. Вставьте after, up, away, out, off, back в пропуски

1. He came home, took ... his shoes and changed his clothes.
2. Can I ask you to take this bicycle ... to Peter?
3. I was surprised to see how much the boy took ... his father.
4. We've got to take ... all the portraits in the classroom and dust them.
5. I don't need the magazines anymore, you can take them
6. Look, the plane is going to take
7. What are all these books doing here? Why don't you take them ... to the bookcase?

8. The king ... to ... the boy ... and punish him.

10. Переведите на русский язык

1. Можно мне снять свитер? На улице очень тепло.
2. Как только самолет взлетел, у меня ужасно разболелась голова.
3. Все мои знакомые и моего отца, все они веселые и работящие.

ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН
ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ
Сертификат: 12000002A633E3D113AD425FB50002000002A6
Владелец: Шебзухова Татьяна Александровна
Действителен с 20.08.2021 по 20.08.2022

4. Пожалуйста, отнесите эту книгу соседке, это ее книга.
5. Эта карта на стене очень старая. Давай снимем ее.
6. Убирайте отсюда свои игрушки, пожалуйста. Уже пора ложиться спать.

11. Прочитайте и переведите текст

The moment a traveller crosses the border their luggage is taken to the customs-house by porters. Every country has its own customs regulations, which stipulate what articles are liable to duty and what are duty-free. Sometimes an article which falls under customs restrictions and is liable to duty is allowed in duty-free if the traveller does not exceed a certain fixed quota. These are listed in a duty-free quota list.

Customs restrictions also include a prohibited articles list. This is a list of items which may not be brought into a country or taken out of it. An official paper (from the proper authorities) giving permission to take items, which fall under special customs restrictions, in or out of a country is known as an import or export license. If the traveller has any item which comes under customs restrictions he is asked to declare it. That is, he is asked to name the item, stating its value and other particulars.

The declaration is made either orally or in writing on a special form. The practice seems to vary in different countries. Upon payment of duty the traveller is given a receipt. As a rule personal effects are duty-free. It sometimes happens that a passenger's luggage is carefully gone through in order to prevent smuggling.

The formalities at the customs-house usually take some time. Only after passing through the customs does one realize that their journey is drawing to an end (or beginning, as the case might be).

12. Прочитайте и переведите текст

Travelling by train has many advantages. First of all you are safer than other vehicle and there is no stressful traffic jams. Next, trains is more comfortable. After that you don't need car park, park fee and petro. Also you can do lots of things during in train. For example, you can just sit and read, or you can have a meal, snack in the buffer car. You can rest as well. The most important is trains less pollutant than bus.

However, travelling by train also has some disadvantages. Firstly, it is more expensive and the trains are sometimes crowded and delayed. Secondly, not wherever and whenever you can go. For example, the trains cannot take you from door to door and places to places. You need a bus or taxi to take you to the railway station. You have to fit timetable and travel at certain times. You couldn't quickly move to exactly places. Finally, you don't feel free.

Travelling by car has many advantages. First of all you can travel wherever and whenever you want. You can use a car in case of urgency, for example if you want to drive to the doctor you don't have to wait for a bus. Also you don't have to travel when timetable says you can. You can quickly move and you can travel from door to door.

Travelling by car also has some disadvantages. Sometimes you can be stuck in a traffic jam, you have to pay for car park and petrol. Cars are less comfortable than trains. You can't sleep when you drive, you can't relax. Cars pollute the air more than trains.

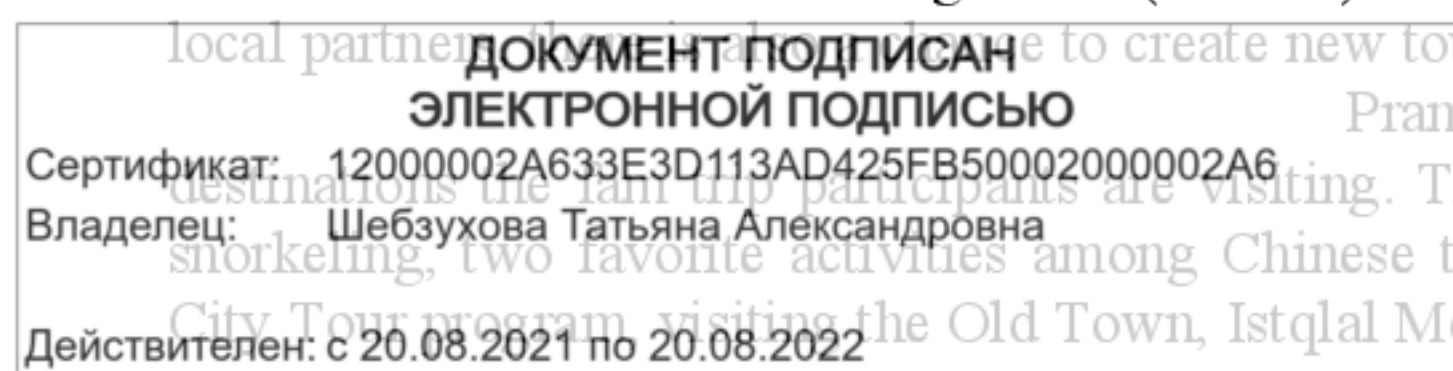
13. Прочитайте и переведите текст

The tourism ministry has partnered up with AirAsia airline for a familiarization trip (fam trip) activity for travel agents from China to the Thousand Islands and Bandung from September 4 to 8. This fam trip is being held in order to increase the number of overseas tourists from Macau to come to Indonesia as well as achieving the target of 15 million overseas tourists from 2017, where the primary market is Asia Pacific.

“This fam trip event is also related to AirAsia's new Jakarta – Macau route. I hope this will bring a great impact to tourism in Indonesia,” said the ministry's deputy assistant for Asia-Pacific tourism promotion, Vinsensius Jemadu. The new Jakarta – Macau route is expected to increase the number of Chinese tourists coming to Indonesia to 1,874,000 people. Meanwhile, AirAsia Indonesia's commercial director Irdiantara said that the opening of the new route to Jakarta instead of Bali is because the company wants to help the ministry in promoting the 10 Priority Destinations program, or also known as 10 New Balis. One of the places in the list is the Thousand Islands, Jakarta.

“We've scheduled a business meeting between the fam trip participants and representatives of The Association of Indonesian Tour and Travel Agencies (ASITA). Not only do they form business relationships with the local partners, they also intend to create new tour packages,” said Irdiantara.

Pramuka Island in the Thousand Islands is one the destinations the fam trip participants are visiting. They can do underwater activities such as diving and snorkeling, two favorite activities among Chinese tourists. The group is also taking part in the Jakarta City Tour program, visiting the Old Town, Istqlal Mosque and National Monument (Monas).



Meanwhile, in Bandung, they will visit Tangkuban Perahu, Rumah Mode factory outlet and Gedung Sate, the city's landmark.

14. Прочитайте и переведите текст

Quality service is a management tool that provides companies with a means of monitoring service from the customers perspective. Quality Assurance refers to any planned and systematic activity directed towards providing consumers with goods and services of appropriate quality, along with the confidence that they meet consumers' requirements.

Quality assurance depend on excellence of two focal points in business the design of goods and services and to control quality during execution of service delivery which is aided by some form of measure and inspection (Evans and Lindsay, 2010). A quality services management system is a result oriented approach.

It deals with the service characteristics that really matter to end-users(consumers); it addresses service providers who have tangible results to expose to consumers; it guarantees the customers the high quality of service they can receive during their stay in a lodging and it provides staff with methodology to show commitment to quality services.

The concept of quality is widely discussed in hospitality management. In the hospitality industry is defined as "the consistent delivery of products and guest services according to standards." Increasingly, Guests are willing to pay more when they visit hospitality properties offering services that meets or exceeds their service expectations. The level of quality service is an important factor in the experience that guests receive during their visits to lodging operations (Hayes, 2011).

By creating value for the guests the lodging establishment can manage successfully to retain its guests. Managers must recognize the importance of client retention, since the attraction of a new customer is regarded to be more expensive and time consuming (Reyad, 2005). In an increasingly competitive market, the issue of quality has grown in significance for hotel businesses. This has been influenced by a number of factors, such as the expansion of consumer rights and the alleged emergence of new quality conscious tourists. In addition greater competitiveness has caused hotel companies to be increasingly aware of the importance of quality as a source of competitive advantage

15. Прочитайте и переведите текст

For tour and activity operators, it can be challenging to find current travel trends and statistics without having to research various articles across the web. In this chapter, we have used the findings of our 2018 Travel Survey and key news articles so that you can read everything in one chapter.

1. Last minute bookings are increasing - In our 2018 Tourism Survey, 39% of participants selected that last minute bookings had been a common trend for their business. TrekkSoft booking data shows that reservations for tours and activities which last 1 to 3 hours tend to be booked in-destination or just before arrival.

This trend will makes it difficult for tour and activity operators to plan resources and staffing in advance, and for most success will be dependant on the weather. Strong marketing, local partnerships and live availability will be key tools to offset this.

2. But advance booking is preferred for multi-day tours - There is a shift with multi-day tours and activities being booked further in advance and being a preferred option for travellers. Convenience is a key selling point as travellers no longer need to spend time planning various activities.

3. Travellers are visiting new destinations - From the 2018 Tourism Survey, 22% of participants seen a visible increase of visitors from a new destination. Unsurprisingly this was predominantly from China, who are proven to spend more when travelling. Other destinations included USA, Latin America and Spain.

4. And requesting new experiences - Tour operators are now receiving requests for unique experiences from travellers who want to do something that is a once-in-a-lifetime. This is becoming more common amongst Millennials who want to explore the world and share their stories with others. 5. Ecological and educational tours are in demand - Ecological tours are the most popular tours offered by many tour & activity operators who responded to experiences that educate and share inside information

our 2018 Tourism Survey are usually rare experiences that use proceeds to fund ecological projects such as forest or animal habitat restoration are chosen above alternatives without a cause.

6. As are skip the line tours - The 2018 TripAdvisor Travel Trend Report showed that 'two of the three most popular' experiences in 2017 were skip-the-line tours.

ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН
ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ
Сертификат: 12000002A633E3D113AD425FB50002000002A6
Владелец: Шебзухова Татьяна Александровна
Действителен: с 20.08.2021 по 20.08.2022

TripAdvisor lists more than 1,200 skip-the-line tickets globally, with availability at some of the most popular sites in the world, including the Eiffel Tower, the Sagrada Familia, and the London Eye. Skip-the-line tours were also the second-fastest growing category for US travellers by gross booking value in 2017.'

7. Travellers enjoy a local experience - Travellers are choosing to become more immersed in the local culture when visiting a destination. They want to do what the locals do and eat where locals eat. Airbnb Experiences are offering a solution where travellers can book a local experience with a destination native.

8. With history and culture - Walking tours are still one of the leading experiences for anyone visiting a new location. They are a great opportunity to find your bearing, meet other travellers and have all their questions answered by a destination expert.

9. What hasn't changed is their love for adventure - Adrenaline pumping activities continue to grow with two new generations who are keen to push their limits. Adventure destinations such as Area 47 in Austria, Queenstown New Zealand, and Interlaken Switzerland are booked for the variety of action packed activities on offer.

1. Критерии оценивания компетенций

Оценка **«зачтено»** выставляется студенту, если он частично владеет грамматическими конструкциями и лексико-грамматическим минимумом в объеме, необходимом для эффективной социокультурной коммуникации в устной и письменной формах; допускает ошибки в ведении деловой переписки, не учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на иностранном языке; неуверенно использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на иностранном языке; слабо владеет техникой работы с разнообразной информационно-справочной литературой (включая файлы Интернета и электронно-справочную литературу); неуверенно владеет приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы; демонстрирует частичное умение выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного на государственный язык и обратно.

Оценка **«не зачтено»** выставляется студенту, если он не владеет грамматическими конструкциями и лексико-грамматическим минимумом в объеме, необходимом для эффективной социокультурной коммуникации в устной и письменной формах; не умеет вести деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на иностранном языке; не умеет использовать информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на иностранном языке; не владеет техникой работы с разнообразной информационно-справочной литературой (включая файлы Интернета и электронно-справочную литературу); не владеет приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы; не демонстрирует умение выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного на государственный язык и обратно.

2. Описание шкалы оценивания

Не предусмотрено учебным планом

3. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Процедура проведения данного оценочного мероприятия включает в себя индивидуальные творческие задания.

Предлагаемые студенту задания позволяют проверить следующую компетенцию:

УК-4 - средство, позволяющее осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).

Для выполнения оценочному мероприятию необходимо 0,9 часа; следует изучить учебную литературу, указанную в Рабочей программе данной дисциплины; изучить новый лексический и грамматический материал.

При подготовке к ответу студенту предоставляется право пользования подготовленным им материалом.

Сертификат: 12000002A633E3D113AD425FB50002000002A6
Владелец: Шебзухова Татьяна Александровна
Действителен: с 20.08.2021 по 20.08.2022

При проверке задания оцениваются:

- умения студента применить знания материала на практике при выполнении предложенных заданий;
- правильность фонетического, лексического и грамматического строя иностранного языка;
- логичность и последовательность высказывания, темп речи.

Оценочный лист

Оцениваемый критерий	Оценка
Уровень раскрытия содержания материала	
Грамотность и логичность изложения материала	
Использование терминологии	
Умение иллюстрировать теоретические положения конкретными примерами	
Самостоятельность ответа, без наводящих вопросов	
Способность творчески применять знание теории к решению профессиональных задач	
Знание современной учебной и научной литературы	

**ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН
ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ**

Сертификат: 12000002A633E3D113AD425FB50002000002A6

Владелец: Шебзухова Татьяна Александровна

Действителен: с 20.08.2021 по 20.08.2022